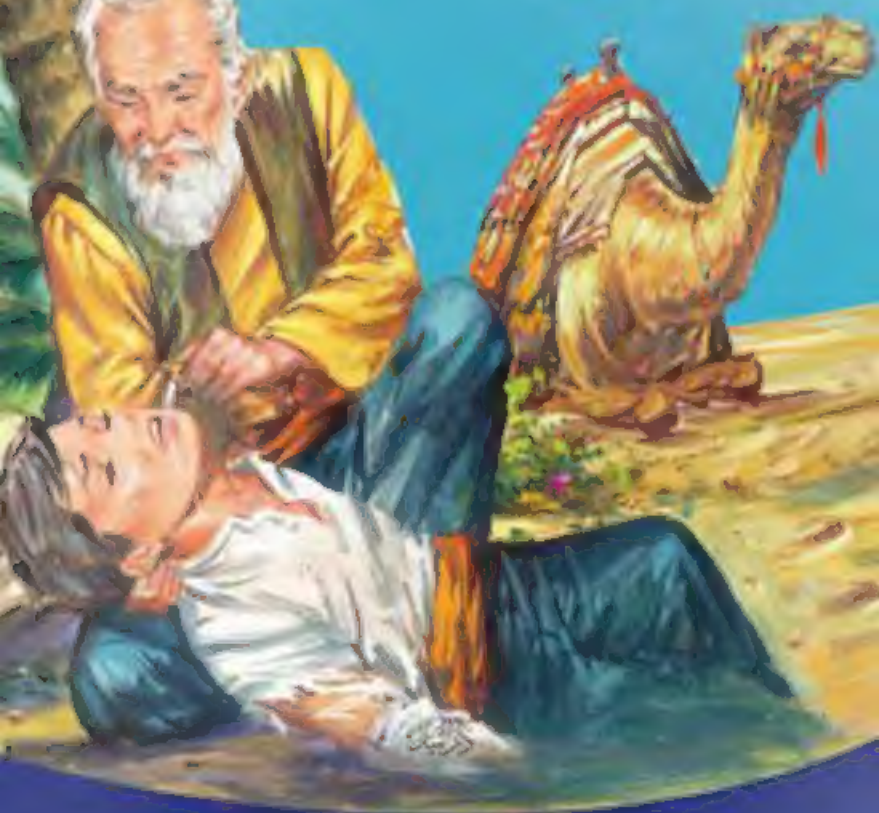


حكايات النور

الكَلِمَةُ السَّحَرِيَّةُ

نور ياقدمبر



الْكَلِمَةُ السَّحَرِيَّةُ

عَلَّمَ النَّبِيُّ

حكايات النور-١ الكلمة السحرية

Copyright©2013 Dar al-Nile

Copyright©2013 Işık Yayınları

الطبعة الأولى: ١٤٣٤ هـ - ٢٠١٣ م

جميع الحقوق محفوظة، لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا الكتاب أو نقله بأي شكل أو
بأية وسيلة، سواء إلكترونية أو ميكانيكية، بما في ذلك التصوير الفوتوغرافي أو التسجيل أو
وسائل تخزين المعلومات وأنظمة الاستعانة الأخرى بدون إذن كتابي من الناشر.

ترجمة: سلوى كتّاب أنصوي

تحرير: عبد المولى علي

تصحيح: عبد الجواد محمد المحدثان

تصميم: حسين قاسم أوغلو

صور: مراد شويخ

غلاف: ياووز يلماز

رقم الإيداع: 8-491-315-975-978

رقم النشر: ١٤١

İŞIK YAYINLARI

Bulgurlu Mah. Bağcılar Cad. No: 1

Üsküdar - İstanbul / Türkiye 34696

Tel: +90 216 522 11 44 Faks: +90 216 650 94 44

دار النيل للطباعة والنشر

الإدارة: ٢٢ جـ - جنوب الأكاديمية - الشمين الشمالي - خلف سيتي بنك - التجمع الخامس -
القاهرة الجديدة - مصر

Tel & Fax: 002 02 26134402-5

Mobile: 0020 1000780841

E-mail: daralnile@daralnile.com

مركز التوزيع: ٧ ش البرامكة - الحي السابع - مدينة نصر - القاهرة - مصر

Mobile: 0020 1141992888

www.daralnile.com

اَلْحِكْمَةُ السَّخَرِيَّةُ





- أعرِفُ أنَّكَ تحبُّ

المغامرة يا كريم، اجلس لأحدثك عن مغامرة
تحيّها، قرأت اليوم في كتاب الجغرافيا عن قارة عجيبة لا يفصلنا
عنها سوى هذه الجبال.

- لا أظن أن أحدًا من أهل قريتنا سمع عنها أو زارها، ما رأيك أن نغامر معًا يا سالم؟

- لا تستعجل الأمور يا كريم، هذه مغامرة خطيرة، اصبر عليّ لأقص عليك خبر هذه القارة.

- حدّثني عنها يا سالم، حدّثني، صدّق أو لا تُصدّق: كلّما كانت المغامرة أخطر أحببتها أكثر فأكثر.

- يقول الكتاب يا كريم: كل شيء في تلك القارة أعجوبة، فأصغر ما فيها فيه لغز كبير، سكانها شباب لا يهرمون ولا يموتون، جمالهم ساحر وسعادتهم لا يتخللها العقل، كل من سمع عن هذه القارة أحبّ أن يعيش فيها، نعم يا كريم فمروجها خضراء تغرد



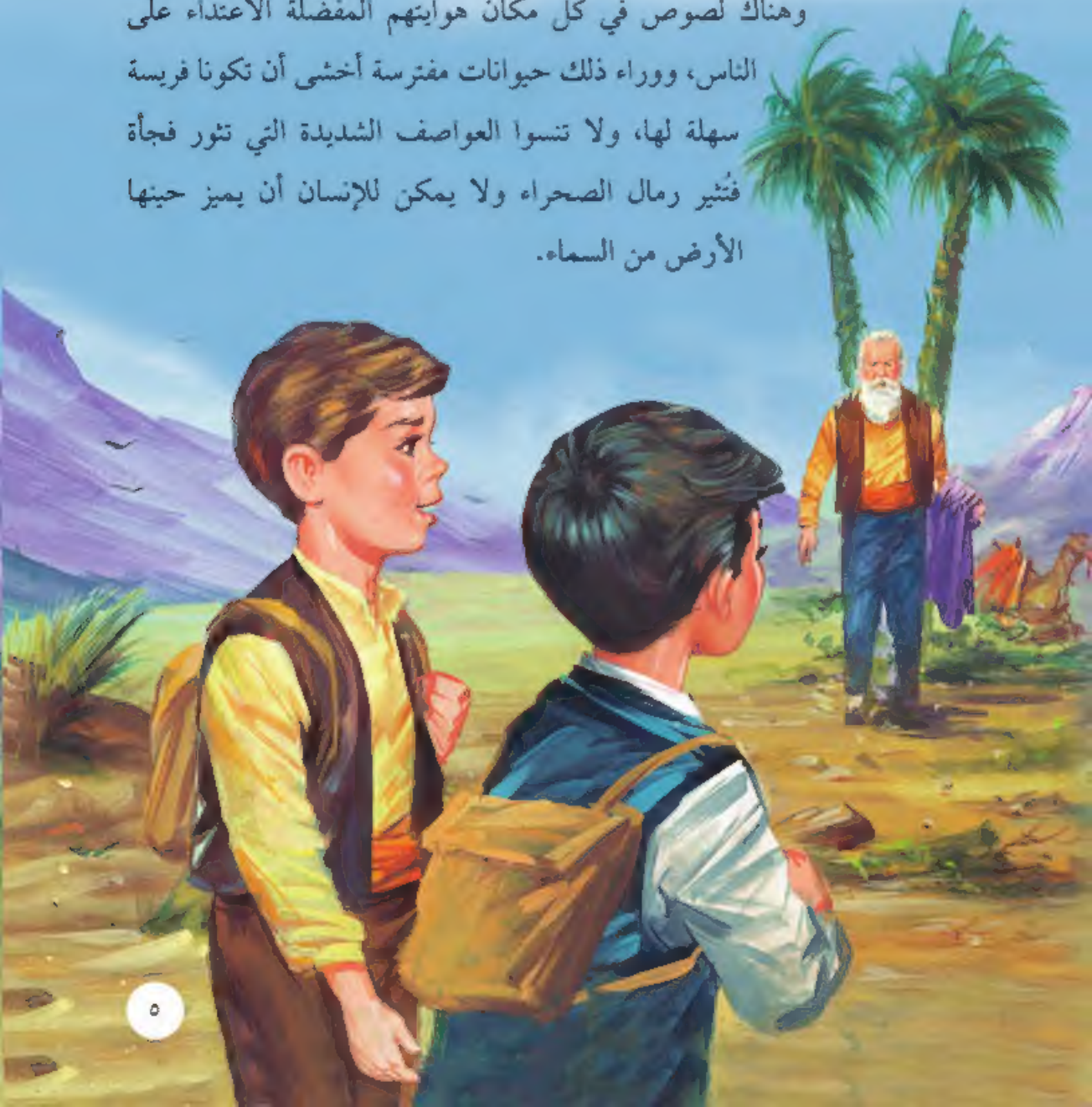
فيها العصافير وترقص الفراشات، ومنازلها قصور باهرة، تجري من تحتها الأنهار من ناحية إلى أخرى متدفقة مترققة، وأشجارها مثقلة بفاكهة لا تشبع منها العين وبرائحة زكية تملأ الأفق...

- اختصر يا سالم، أكاد أموت شوقاً إلى العيش في هذه الأرض الطيبة...
- باختصار يا كريم: فيها ما لا عين رأت ولا أذن سمعت ولا خطر على قلب بشر.
- ما رأيك؟ إنها تستحق المغامرة حقاً، لكن المشكلة يا كريم في تلك الجبال التي تخفي وراءها صحارى شاسعة، بل المشكلة في مخاطر الطريق، يقولون: إنه شيء لا تطيقه نفوسنا نحن معاشر الشباب، ولكن الذي يشجعني على المغامرة معك تلك المتعة التي يتمناها الشباب وهي متعة لا حدود لها كما يقولون.



قرر سالم وكريم الانطلاق مهما كان الخطر كبيراً، فانطلقا حتى إذا اجتازا القمم العالية وركبا متن الصحراء أضلاً طريقهما فلقياً شيخاً وقوراً يقود قافلة كبيرة... الشيخ وقد علم وجهة كريم وسالم:

- لا أظن أنكما تستطيعان الوصول إلى هذا المكان، أمامكما عقبات كثيرة؛ هناك جنود يقومون بدوريات متواصلة على طول الحدود ولن يسمحوا لكما بالمرور، وهناك لصوص في كل مكان هوايتهم المفضلة الاعتداء على الناس، ووراء ذلك حيوانات مفترسة أخشى أن تكونا فريسة سهلة لها، ولا تنسوا العواصف الشديدة التي تنور فجأة فتثير رمال الصحراء ولا يمكن للإنسان أن يميز حينها الأرض من السماء.



ورغم كل هذه التحذيرات كان سالم وكريم مسحورين بما سمعا عن جمال تلك
القارة وسعادة أهلها؛ لذا ردّا على الشيخ بعزم وإصرار: هذه الرحلة أهم من الحياة وما
فيها، لن نتردّد أبدًا.»

الشيخ مشفقًا عليهما وناصحًا لهما: أخاف عليكما، وأتمنى لكما السلامة والأمان...
الشيخ مرّة أخرى: سأعطيكما...

تفضل يا عمّ هل عندك شيء تقدّمه لنا
لنحمي به أنفسنا في هذه الرحلة؟

الشيخ: نعم سأعطيكما الكلمة السحرية
التي نحمي بها قافلتنا في هذه الصحراء عادةً.
- الكلمة السحرية!-

الشيخ مقسمًا: نعم وربّي الذي يعلم السرّ وأخفى، إنّها
تضمن لنا حماية ملك الزمان، إنّها طوق النجاة الوحيد
في هذه الصحراء، إنّها سقينة النجاة للوصول إلى برّ
الأمان في أرض العجائب التي تحلمون أن تعيشوا فيها.



همس سالم في أذن كريم: ما رأيك، إنها فرصة، تعال نتعلم هذه الكلمة السحرية،
الشيخ لا يكذب، سنضمن سلامة حياتنا ونصل إلى غايتنا، هلم يا كريم...
كريم ساخرًا ومتفخرًا: لا حاجة إلى كلمة سحرية ولا غيرها يا سالم، أنت تعلم أنني
لم أكن أهاب شيئًا في مغامراتي كلها...

تعلم سالم الكلمة السحرية ومضى وهو مطمئن، وبينما كان يسارع ليدرك صديقه
كان لسانه لا يتوقف عن تكرار تلك الكلمة، فهي حصنه الوحيد، فإن نسيها خسر
الدنيا والآخرة...

واجه الصديقان في طريقهما صعوبات بالغة تحت أشعة الشمس اللاهبة وفوق
الرمال المحارقة، أمّا حر النهار فلم يكن يحجبه عنهما
سوى برد الليل القارس...

- تعال نستريح في ظل هذه الصخرة يا كريم،
لقد لقينا من سفرنا هذا نصيبًا.



– آتتا غداءنا يا سالم، نكاد نموت جوعًا.

ولم يمض وقت طويل حتى وقعت الكارثة وألقي القبض عليهما...

قائد حرس الحدود وقد ألقى جنوده القصر على سالم وكريم عند تلك الصخرة:

من أنتم؟ من أين جئتما؟ إلى أين تذهبان؟

وكانت المفحاة. ها هو قائد حرس الحدود يكرم سالمًا ويأمر الحنود أن يعتقلوا

صاحبه!

كان قائد الحرس قد سمع سالمًا يردد كلامًا لا يكاد

يعرفه أحد، إنه يردد كلمة الأمان التي يعطيها ملك

الزمان لمن يحبهم ويحونه، إنها الكلمة السحرية

التي تعلمها سالم من ذاك الشيخ الوقور.



علم قائد الحرس أن سالمًا دخل تحت حماية الملك فأكرمه وأهداه سلّة فاكهة وأطعمة ومشروبات لم يرها سالم من قبل، وناولته خريطة تدله على أقرب الطرق للوصول إلى تلك القارّة.

ومضى سالم في طريقه وترك خلفه صديقه وراء القضبان، سُجن كريم في زبارة مظلمة جزاء على عبوره الحدود بدون تأشيرة.

كان كريم ذكيًا جدًّا، ضاقت نفسه وكاد يحسق، وكانت المفاجأة...



- ما أروعها من علامة! هذه اثار أقدام مرّت من هنا...
ومضى كريم يتتبع أثر الأقدام، وفجأة انقطع الأثر وتاه كريم مرّة أخرى...
ومضى في هذا التيه زمناً طويلاً، ثم اهتدى إلى أثر آخر للأقدام. .
كان كريم يشعر أنه يسلك طريق سالم، لكن أثنى له أن يعرف: نحا أم هنك؟
وهناك حصل ما لم يكن في الحسبان، كان اللصوص قد نصّبوا كميناً للمارّة، وقع
سالم في قبضتهم، أمّا كريم فلم يصل إلى تلك النقطة بعد.
وكان اللصوص يهانون ملك الزمان، وكان أكبرهم يعرف كلمة الأمان التي يعتمها
الملك لمن يحبهم ويحبونه.
كان سالم وهو مقيد بالسلاسل الحديدية يغمغم بكلمات لا يفهمها اللصوص...
اقترب أحدهم من أكبرهم مذعوراً: سيدي سمعته يغمغم بكلمات لم يفهمها،
أحشى أن يكون ساحراً أو حاسوساً..



انتفض كبير اللصوص مكشراً: تخشى أن يكون ساحراً أو حاسوساً؟ سأرى الحقيقة
بنفسي... اثتوني به على الفور.

كبيرهم: من أنت؟ ومن أين جئت؟ وإلى أين تذهب؟ وما هذه الكلمات التي ترددها؟
لم يكر سالم يحيب على تلك الأسئلة، إلا أنه راح يردد بين يدي كبير العصاة ما
كان يردد وهو مكبل بالسلاسل.

أحد أفراد العصاة: هذا ما سمعته يعمغم به هناك، أحشى أن يكون .
كبيرهم: كفى يا هذا، لا عليك...

ولم يكن أحد من أفراد العصاة يعرف هذه الكلمة سوى كبيرهم...

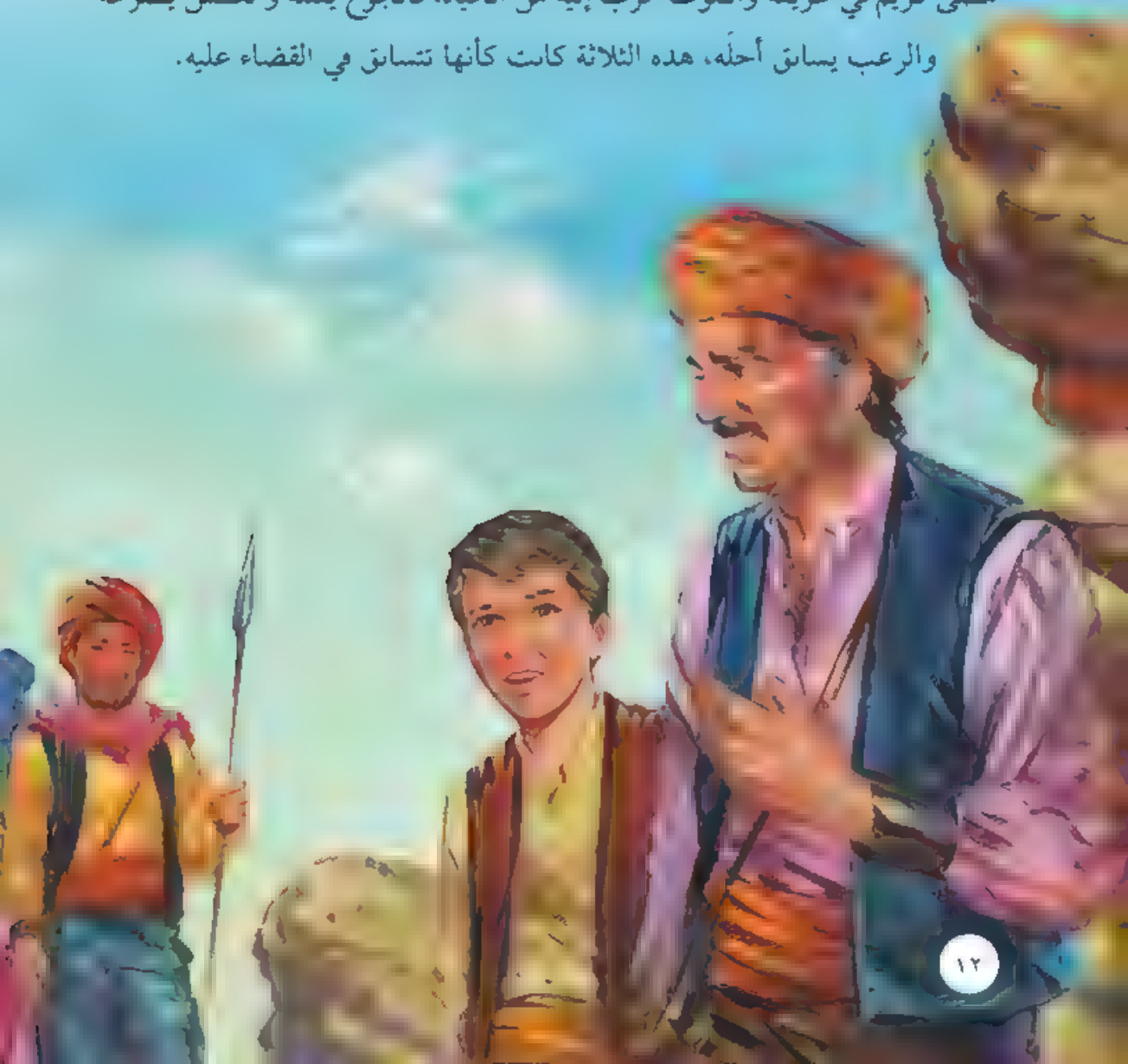
عندها التفت كبير العصاة إلى رفاقه أمراً
بحزم: أطلقوا سراحه، وأبلغوه مأمنه.

ومضى سالم حراً طليقاً ولسانه لا
يتوقف عن تكرار الكلمة السحرية.



كان كريم يتتبع آثار الأقدام ليهتدي إلى الطريق المستقيم، مضت الأيام والحواف
يمزقه والجوع يكاد يقتله والعطش برّح به، رأى سرباً من بعيد فأسرع نحوه، وهناك
كانت الفاحشة، كان اللصوص يتلهفون لصيد ثمين، وقع كريم في قبضتهم، أخذوا ما
عنده من الحواهر الثمينة، وعليه الآن أن يحني لكبرهم ويرجوه ليطلق سراحه...
شعر كريم بالأسى، لكنه سارع إلى تلبية ما يريدون، فهو يرى نهايته في شرر
عيونهم...

مضى كريم في طريقه والموت أقرب إليه من الحياة، فالجوع يقتله والعطش يصصره
والرعب يساق أحله، هذه الثلاثة كانت كأنها تتساق في القضاء عليه.



عاد طريق الحياة إلى كريم من جديد، فها هو يرى أمامه دوحة خضراء فلعل من ورائها ماء ينقذ به نفسه من الهلاك، وكان يُسرِع ويُسْرِع وهو يلهث يكاد يقتله العطش، وكلما أسرع أكثر بدا الماء أبعد، وكلما طن أنه وصل خاب طمّهُ، أيقن أنه يطارد سرابًا، فانهارت قواه وكاد اليأس يقتله، فسقط صريعًا وراح يغط في نوم كان فيه أشبه بمن يعاني سكرات الموت.

استيقظ كريم على صوت نواح وعويل، امتلأ خوفًا وفرعًا، كان يظن أن هذا نكاء معذّبين مثله، كان الطلام دامنًا والعاصفة تقتلع الأرض والرمال تفتحح السماء، وقف كريم على قدميه وما لث أن هوى على الأرض.



وما زال يحبو تارةً ويقوم ويسقط تارةً أخرى ليمضي صوبَ مقصده، لكن الذي يقلقه ويسائل نفسه عنه أين هو الآن؟ أين تلك القارة؟ متى أصل؟ وكان سالم قد مضى في رحلته تحرسه الكلمة السحرية أيما حلٍّ أو ارتحل، تصدَّ عنه الحظر وتعت فيه الأمل ويستقبله كل من يمر به أحسن استقبال. هناك في واحة فَوَاحَةٍ في دوحة غنَّاء حطَّ سالم رحاله، وجلس يمعن في الأفق لعلَّه يلمح خيالاً من هناك، وعسى أن يكون هو...

سالم وهو يحذق في ذاك يحبو نحوه من بعيد: مَنْ يا تُرى يكون هذا الشيخ المسكين، سأمضي وأحد بيده حتى أبلغه مقصده...
سالم: كأنني أعرفك يا عم...

كريم ونفسه يتقطع: سيّتي يا سالم، وخيقته العرة ثم أعرقته الدموع.
سالم: كريم، يا الله! وراح يعانقه، ولا صوت يعلو صوت البكاء، دموعهما تتحدّث والتاريخ يسجّل، ها هو بطل المغامرات بات شيخاً لا يقوى على المشي، أنفاسه تتقطع وشبح الموت بطرده، لا أطر أن أحداً يعرفه وإن كان أقرب الناس إليه...



سالم: استظِلْ بظلِّ هذه الشجرة يا كريم، نبُعِ الماء ليس عَنَّا سعيد، سَأَتِيهِ ثُمَّ أَعُودُ إِلَيْكَ مِثْلَ الْبَرْقِ...

وَفِي طَرِيقِ عَوْدَتِهِ رَأَى إِلَى جَانِبِ كَرِيمِ شَخْصًا آخَرَ، وَرَاحَ يَسْأَلُ نَفْسَهُ: مَنْ يَكُونُ هَذَا الشَّخْصُ، وَلِمَاذَا جَاءَ؟ هَلْ كَانَ يَلْحَقُ بِهِ لِيَقْضِيَ عَلَيْهِ مِثْلًا؟ وَأَسْلَمَ سَالِمُ نَفْسَهُ لِحَرِّ الشَّكْوَكِ، وَفَجْأَةً صَحَا مِنْ غَفْلَتِهِ وَرَاحَ يَرْدِّدُ الْكَلِمَةَ السَّحَرِيَّةَ الَّتِي وَجَدَ فِيهَا مَلَاذَةَ الْأَمْنِ وَحَصْنَهُ الْحَصِينَ...

سَالِمُ وَقَدْ وَصَلَ: أَهْلًا يَا عَمِّ، أَهْلًا يَا عَمِّ... مَتَى وَصَلْتَ؟ كَيْفَ؟ مَنْ أَخْبَرَكَ أَنَا هُنَا؟ لَكَ حَرِيرُ الشُّكْرِ يَا عَمِّ، كَانَتْ الْكَلِمَةُ السَّحَرِيَّةُ الَّتِي تَعْنَمُهَا مِنْكَ خَيْرًا لِي مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، وَجَذْتُ فِيهَا الْكِرَامَةَ وَالطَّمَأِينَةَ وَالرِّزْقَ وَالْأَمَانَ.

هَذِهِ رُوحُ الْحَيَاةِ تَسْرِي فِي كَرِيمٍ وَالْمَاءُ يَتَقَاطَرُ عَلَى وَجْهِهِ فَيَحْيِي بِهِ مَوَاتَ قَلْبِهِ...

فَوَجَّئَ كَرِيمٌ عِنْدَمَا صَحَا بِالشَّيْخِ الْوَقُورِ بِجَانِبِهِ فَسَيَّ كَرِيمٌ مَا بِهِ وَرَاحَ يَسْأَلُ الشَّيْخَ بِشَغَفٍ وَنَهَمٍ:

ما هي الكلمة السحرية يا عم؟ من هذا الملك الذي يعيش الناس في حمايته؟ ولماذا أصابني ما أصابني، وصديقي سالم في أمان وكرامة وسعادة عامرة؟

الشيخ مبتسماً ابتسامة ملؤها العطف وحب الخير: يا بني إن الأرض التي سمعت عنها ورأيت أن فيها ما يلي رغباتك كلها هي جنة الحلد، والرحلة الشاقة التي قمت بها هي مسيرتك في هذه الحياة، والصحراء التي عرستها ورأيت فيها ما رأيت هي هذه الدنيا، وما أنت الآن منهك حدًا، وما زال الطريق

طويلاً أمامك، فقطرات الماء هذه أعادت لك

الأمل ولو حُرِمْتَ منها لكانت النهاية...

كريم: إذا علي أن أواصل السير لأبلغ تلك

الأرض الطيبة، ولكن...

الشيخ: اللصوص أمامك، والوحوش من ورائك،

فاركب معنا ولا تكن مع القوم التائهين.



كريم: هذا ما أتمناه يا عمّ، ولكن كم أتمنى وأتمنى لو أنّك علمتني الكلمة السحرية التي تجعلني في حماية ملك الزمان...

الشيخ مستسماً وكأنّه يذكره بما مضى: «بسم الله»، نعم يا كريم، هو الملك سبحانه، فاسمه مقدّس عند خلقه جميعاً، باسمه سبحانه تغدو النعمة نعمة والبلاء عطاء، فهو سبحانه الرحمن بخلقهم، الرحيم بمن علم كلمة السر وإليها اهتدى، المعين، الكريم، لا يستغني عنه مخلوق وهو سبحانه عنيّ عن كلّ شيء، من عرف كلمة السر هذه فلن يحشى إله ولن يطلب شيئاً من أحدٍ سواه، فالقلوب بيده سبحانه يقبّنها كيف يشاء ويختار، يعطّوها عليك أو يفضّها فيك...



- تلك هي الكلمة السحرية، مفتاح الأمان في كل مكان، حصنك الحصين من شر
الإنس والجان، تعبر بها نحو بر الأمان، وتبلغ بها أعلى المنازل هناك في الحان،
لقد سمعت يا كريم عن جنة من تلك الجنان فكان منك ما كان، فكيف بك إذا
سمعت عن الفردوس هناك تحت عرش الرحمن...
كريم: وهل الشر هم فحسب من يعرفون هذه الكلمة «بسم الله»؟



الشيخ متأملاً في الكون. كل المخلوقات تقول «بسم الله» يا ولدي، ولكلٍ منها لسان خاص يستبح بحمده سبحانه، ولكننا لا نفقه تسبيحها... المخلوقات كلها يا ولدي مسخرة في خدمة الناس باسمه سبحانه؛ فلا تضر ولا تنفع إلا باسمه سبحانه. الشيخ مستطرداً: وأكثر من ذلك يا كريم، فالبذور والنوى فيها أصل عناصر النمو التي تحل محلها أشجاراً مذهلة، كل منها يستبح ويقول: بسم الله، تفعل ذلك لتشق بعروقها الطرية الغضة الأرض الصلبة والصحور، ولتقاوم أوراقها الضعيفة أشعة الشمس الحارقة، وها أنت تراها يا كريم تشكر الله على نعمه فتهدينا من ثمارها وننفع بجذوعها وأغصانها وأوراقها...



- والحيوانات أيضًا يا كريم، سم الله يأتيها رزقها، فتشكر بعمه سبحانه بألوانها
وأشعارها وأصوافها، وكذا النحل باسمه سبحانه تسبح فتشكر ربها بما يخرج من
بطونها من شراب مختلف ألوانه يستشفي به الناس، وديدان القز باسم الله يخرج
منها ما يقينا الحر والقر.



الشيخ مفكرًا: أتدري يا كريم، هذه المخلوقات
العجماء البكماء تعلمنا أن نؤمن النعم واجب لا يليق
بعقل أن يتغافل عنه، فالأطعمة والثياب التي تقدّمها
تلك الحيوانات إنما تقدّمها لنا شكرًا لله الذي أنعم
عليها بما أنعم... فهل يليق بالعقلاء أن يجحدوا تلك
النعم ولا يؤدوا شكرها.

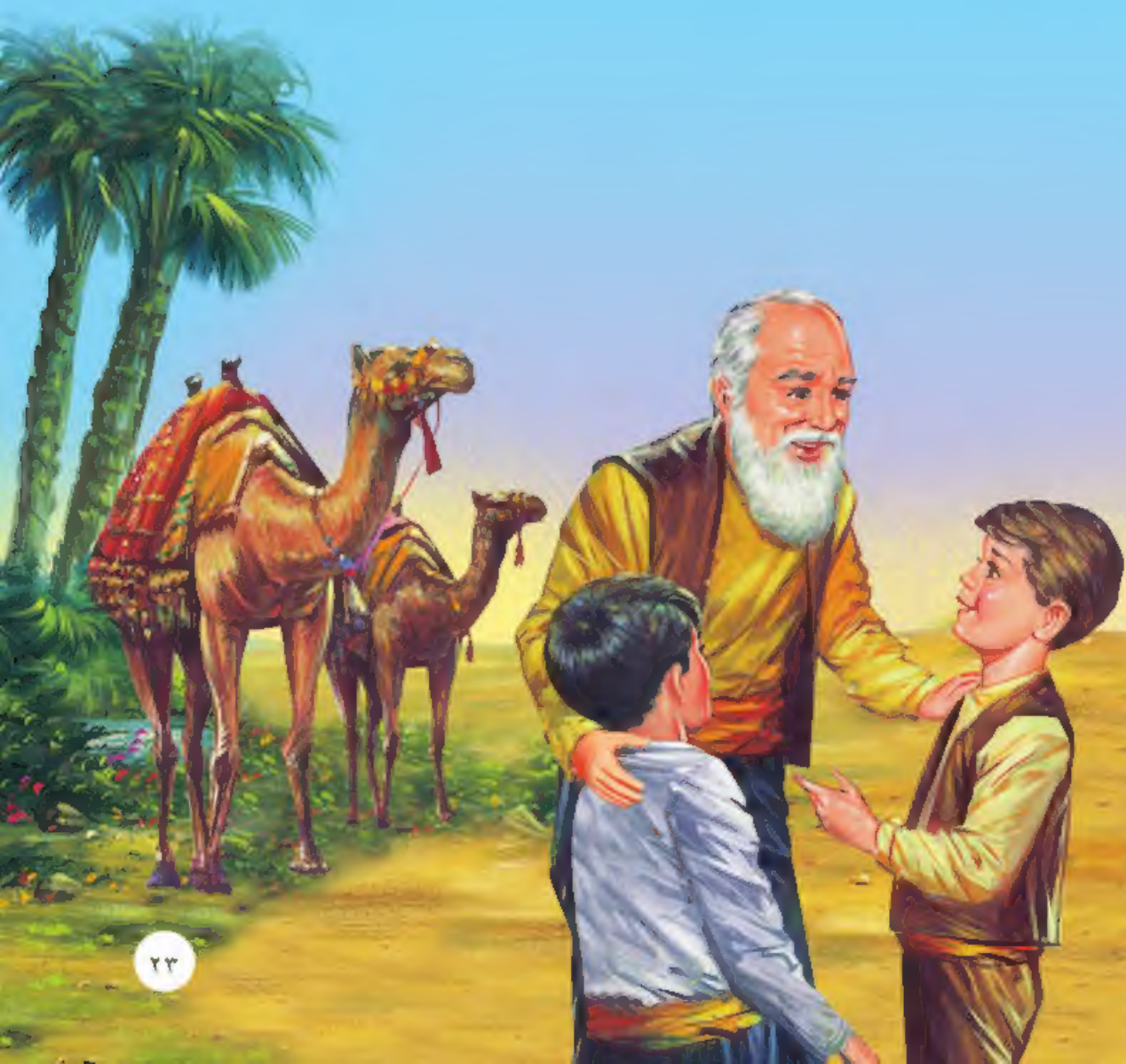
كريم بأدب ولطف: كيف نشكر المنعم على هذه النعم يا عمّ؟
الشيخ: أوّل ذلك يا كريم أن ننفع بها باسمه سبحانه، فنسارع إلى أن نقول بإيمان
وفهم «بسم الله» عندما نأكل ونشرب ونلبس...
كريم: ماذا؟
الشيخ: نعم يا كريم، المنعم سبحانه لا يطلب منّا سوى أمور ثلاثة: أن نتفكر فيه،
ونعرفه أكثر فأكثر، ونحمده...



كريم: حقًا يا عمّ، فمن الظلم أن يشكر الرجل الرسولَ الذي سلّمه الهدية وينسى شكر الملك الذي أرسل له تلك الهدية.

– نعم، فالمالك الحقيقي للنعم كلّها هو الله... إذا يا كريم «بسم الله الرحمن الرحيم» هي مفتاح الخير وكلمة السر وسفينة النجاة وبرا الأمان، فينبغي أن نبدأ أفعالنا كلّها بها.

– أراك على خير يا كريم...



ومضى كريم في رحلته والفرحة تغمره بعد أن كادت الحسرة تقتله لأنه كابر ولم
يتعلم كلمة الأمان التي تجعله في حماية ملك الزمان...

